Külmkapp
Kasutusjuhend

Eesti keel

Kujutlege võimalusi

Aitäh, et ostsite SAMSUNGi toote.
Terviklikuma teeninduse saamiseks
registreerige palun oma toode veebiaadressil
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Eraldiseisev kodumasin

DA99-03236A (XEO).indb 1 2010.6.17 3:10:24 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Teie uue külmkapi omadused

KÜLMKAPI PÕHIOMADUSED

Sellel SAMSUNGi külmkapil on palju uudseid hoiuruume ja energiasäästlikke omadusi. Kuna järgnevad kasutusjuhised kehtivad korraga erinevate mudelite kohta, siis võivad Teie külmkapi omadused siin juhendis kirjeldatust erineda.

- **Energiaklass A+**

  Vähendage oma elektritarvet.

- **Otsejahutus**

  Hoidke toitu otsejahutuse abil värskena.

- **LED-valgustus**

  Väiksem elektritarve, pikem kestvus, väiksem suurus.
  Samsungi külmkapis leiduv LED-valgustus valgustab kapi sisemuse ukse avamisel koheselt, hõlbustades ligipääsu selle kõikidele osadele.

- **Uksesahtlid sügavkülmutuse sektsioonis**

  Saate kindlat tüüpi toitu (näiteks külmutatud pitsat või juustu) sügavkülmutuse sektsiooni uksesahtlites hoida.

CE TEADE

Toode vastab Euroopa Liidu madalpinge seadmete direktiivile (2006/95/EÜ), elektromagneetilise ühilduvuse direktiivile (2004/108/EÜ) ja energiasäästlikkuse direktiivile (96/57/EÜ).

Kirjutage tuleviku tarbeks üles oma seadme mudeli ja seeria numbrid. Mudeli numbri leiate külmiku vasakult alumiselt küljelt.

Mudeli nr_____

Seeria nr_____

DA99-03236A (XEO).indb 2 2010.6.17 3:10:24 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

ohutusalane teave

OHUTUSALANE TEAVE

- Enne seadme kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend läbi ja hoidke seda hilisemaks kasutamiseks ohutus kohas seadme lähedal.
- Kasutage seda seadet ainult sihtotstarbeliselt ning selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks väheste füüsiliste, motoorsete või vaimsete võimetega, samuti väheste kogemuste ja teadmistega inimestele (sealhulgas lapsed), kui neile ei ole antud järelevaatajat või seadme kasutamist puudutavat juhendit nende inimeste ohutuse eest vastutava isiku poolt.
- Selles juhendis leiduvad hoiatused ning olulised ohutusalased juhised ei kata kõiki esineda võivad tingimusi ning olukordi. Teie ülesandeks on seadme paigaldamisel, hooldamisel ning kasutamisel kasutada tervet mõistust, olla ettevaatlik ning hoolikas.
- Kuna järgmised kasutusjuhised hõlmavad erinevaid mudeleid, võivad teie külmiku näitajad veidi erineda käesolevas juhendis esitatutest ning kõik hoiatusmärgid ei pruugi asjakohased olla. Kui teil on küsimusi või probleeme, pöörduge oma lähima hoolduskeskuse poole või otsige abi ning teavet internetist, aadressilt www.samsung.com.

Tähtsad ohutussümbolid ning ettevaatusabinõud

HOIATUS	Ohud ning ohtlikud teguviisid, mis võivad põhjustada **tõsise tervisekahjustuse või surma.**
ETTEVAATUST	Ohud ning ohtlikud teguviisid, mis võivad põhjustada **tervisekahjustuse või varalist kahju.**

	ÄRGE proovige.
	ÄRGE võtke koost lahti.
	ÄRGE puudutage.
	Järgige hoolikalt juhiseid.
	Ühendage pistik seinakontaktist lahti.
	Elektrilöögi vältimiseks veenduge, et masin on maandatud.
	Helistage abi saamiseks klienditeeninduskeskusesse.
	Märkus.

Need hoiatusmärgid aitavad teil enda ning teiste vigastamist vältida.
Järgige neid hoolikalt.
Pärast selle peatüki lugemist hoidke seda hilisemaks kasutamiseks ohutus kohas.

DA99-03236A (XEO).indb 3 2010.6.17 3:10:24 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

ohutusalane teave

HOIATUS TÕSISED HOIATUSMÄRGID TRANSPORTIMISE NING ASUKOHAVALIKU JAOKS

- Seadme transportimisel ning paigaldamisel tuleks olla ettevaatlik, et vältida külmutusvedeliku torustiku osade vigastamist.
  - Torudest lekkiv külmutusvedelik võib süttida või põhjustada silmavigastusi. Kui avastate lekke, vältige lahtisi leeke või muid süttimist põhjustavaid tegureid ning õhutage seadme asukohaks olevat ruumi mitme minuti vältel.
- Külmutusvedeliku torustiku lekkimisel tekkiva tuleohtliku gaasi ja õhu segu tekkimise vältimine sõltub seadme asukoharuumi suurusest ja kasutatava külmutusvedeliku hulgast.
- Ärge kunagi käivitage seadet, mis paistab vigastatud olevat. Kahtluse korral konsulteerige oma edasimüüjaga. Külmiku paigutamiseks sobivas ruumis peab olema 1m³ iga 8 grammi seadmes leiduva R600 külmutusvedeliku kohta. Teie konkreetses seadmes sisalduva külmutusvedeliku hulk on toodud seadme sees oleval tunnusmärgil.

HOIATUS TÕSISED HOIATUSMÄRGID PAIGALDAMISE JAOKS

- Ärge paigaldage külmikut niiskesse kohta ega kohta, kus see võib veega kokku puutuda.
  - Voolu all olevate osade kahjustunud isolatsioon võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Ärge paigaldage külmikut otsese päikesevalguse kätte ega ahjudest, küttesüsteemidest või muudest seadmetest lähtuva kuumuse mõjualasse.
- Ärge ühendage mitut seadet samasse pikendusjuhtmesse.
  Külmik peab olema alati ühendatud eraldi seinakontakti, mille nimipinge vastab külmiku poolt vajatavale.
  - See tagab parima töö ning ennetab ka maja elektrijuhtmestiku ülekoormamist, mis võib juhtmete ülekuumenemise tõttu tuleohtu tekitada.
- Kui seinakontakt on lahti, ärge ühendage pistikut sellesse.
  - Vastasel juhul esineb elektrilöögi või tulekahju oht.
- Ärge kasutage toitejuhet, mille otstes või mujal leidub pragusid või hõõrdumisjälgi.
- Ärge painutage toitejuhet ülemäära ega asetage sellele raskeid objekte.
- Ärge kunagi eemaldage külmikut vooluvõrgust seda juhtmest tõmmates. Hoidke alati tugevalt pistikust ning tõmmake see seinakontaktist otsesuunas välja.
  - Juhtme vigastamine võib põhjustada lühise, tulekahju ja/või elektrilöögi.
- Ärge kasutage külmiku lähedal aerosoole.
  - Aerosoolide kasutamine külmiku lähedal võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.

DA99-03236A (XEO).indb 4 2010.6.17 3:10:24 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

- Külmik tuleb enne kasutamist vastavalt juhistele korrektselt sobivasse asukohta paigaldada.
- Hoidke pakkematerjalid pärast toote lahtipakkimist laste käeulatusest väljas.
  - Lapsed võivad nende üle pea tõmbamisel sattuda lämbumissurma ohtu.
- Ühendage pistik õiges asendis pistikupesasse, nii et juhe ripub allapoole.
  - Kui te ühendate pistiku tagurpidi, võib juhe katki minna ning põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Veenduge, et külmiku tagumine paneel ei mulju ega vigasta pistikut.
- Külmiku liigutamisel vältige hoolikalt selle toitejuhtmest üle veeretamist või juhtme vigastamist.
  - Sellega kaasneb tuleoht.
- Seade tuleb asetada selliselt, et pistik oleks pärast paigaldamist kättesaadav.

- Külmik tuleb maandada.
  - Voolulekete või nendest tekitatud elektrilöökide vältimiseks peate külmiku maandama.
- Ärge kunagi kasutage maandamiseks gaasitorusid, telefoniliine ega muid potentsiaalselt äikese poolt tabatavaid objekte.
  - Maanduspistiku valel kasutamisel võite saada elektrilöögi.

- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see koheselt tootja või hooldusteenuse pakkuja poolt välja vahetada.
- Külmiku sulavkaitse tuleb vahetada kvalifitseeritud tehniku või teenindusettevõte poolt.
  - Vastasel juhul võite saada elektrilöögi või kehavigastuse.

ETTEVAATUST HOIATUSMÄRGID PAIGALDAMISE JAOKS

- Paigaldage külmik tasasele pinnale ning jätke selle ümber piisavalt ruumi.
  - Kui teie külmik pole loodis, ei pruugi sisemine jahutussüsteem korrektselt töötada.
- Tagage õhu juurdepääs seadme keres või armatuuris olevatele ventilatsiooniavadele.
- Laske seadmel 2 tundi pärast paigaldamist sisse lülitamata seista.

HOIATUS TÕSISED HOIATUSMÄRGID KASUTAMISE JAOKS

- Ärge sisestage toitejuhet pistikupesasse märgade kätega.
- Ärge hoidke seadme peal mingisuguseid esemeid.
  - Ukse sulgemisel või avamisel võivad esemed kukkuda ning tekitada tervisekahjustusi ja/või materiaalset kahju.

DA99-03236A (XEO).indb 5 2010.6.17 3:10:24 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Ohutusinformatsioon

HOIATUS TÕSISED HOIATUSMÄRGID KASUTAMISE JAOKS (JÄTKUB)

- Ärge asetage külmkapile veega täidetud esemeid.
  - Nende ümberminemise korral esineb tulekahju või elektrilöögi oht.
- Ärge lubage lastel ukse küljes rippuda.
  - Vastasel juhul võivad nad saada tõsise kehavigastuse.
- Ärge jätke järelevalveta külmiku uksi lahti ega lubage lastel külmikusse siseneda.
  - Lapsed võivad kinni jääda ning madala temperatuuri tõttu tõsise tervisekahjustuse saada.
- Ärge pange oma käsi seadme all olevasse tühimikku.
  - Teravad servad võivad kehavigastusi põhjustada.
- Ärge laske lastel sahtli kaanele astuda.
  - See võib puruneda ning põhjustada libisemisohtu.
- Ärge pange külmikusse liiga palju toitu.
  - Ukse avamisel võib mõni ese välja kukkuda ning tekitada kehavigastusi või materiaalset kahju.
- Ärge hoidke külmikus lenduvaid või kergesti süttivaid aineid, näiteks benseeni, lahusteid, alkoholi, eetrit või vedelat propaani.
  - Taoliste ainete hoidmine külmikus võib põhjustada plahvatusi.
- Ärge hoidke külmikus madala temperatuuri suhtes tundlikke farmaatsiatooteid, teaduslikke materjale või muid madala temperatuuri suhtes tundlikke tooteid.
  - Tooteid, mis vajavad täpset temperatuurirežiimi, ei tohiks külmikus hoida.
- Ärge asetage külmikusse elektriseadmeid ega kasutage neid seal, välja arvatud juhul, kui need on tootja poolt soovitatud tüüpi.
- Ärge kasutage külmiku sisemuse kuivatamiseks fööni. Ärge asetage halva lõhna eemaldamiseks külmikusse süüdatud küünalt.
  - See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Ärge puudutage sügavkülmiku seinu või sügavkülmas olevaid esemeid märgade kätega.
  - See võib põhjustada külmakahjustusi.
- Kasutage sulatamise kiirendamiseks vaid tootja poolt soovitatud mehaanilisi seadmeid või meetodeid.
- Ärge vigastage külmutusvedeliku torustikku.

DA99-03236A (XEO).indb 6 2010.6.17 3:10:25 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

- Antud toode on mõeldud ainult toidu säilitamiseks koduses keskkonnas.
- Pudelid tuleks nende väljakukkumise vältimiseks paigutada tihedalt üksteise kõrvale.
- Kui avastate lekke, siis vältige lahtisi leeke või muid süttimist tekitada võivaid tegureid ning õhutage seadme asukoharuumi mitme minuti vältel.
- Kasutage ainult tootja või hooldusteenuse pakkuja poolt pakutavaid LED-lampe.
- Lastel peab olema järelevaataja, kes tagab, et seadmega ei mängita ja/või sinna sisse ei ronita.

- Ärge võtke ise külmikut lahti ega parandage seda.
  - Te riskite tulekahju tekitamise, rikke ja/või kehavigastusega. Rikke korral võtke ühendust hooldusteenuse pakkujatega.

- Kui seade teeb kummalist häält, eritab põlemise lõhna või suitsu, eemaldage pistik koheselt pistikupesast ning võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.
  - Vastasel juhul võib tekkida elektrilöögi või tulekahju oht. Tagage õhu juurdepääs seadme keres või armatuuris olevatele ventilatsiooniavadele.
- Kui külmikus on tolmu või vett, eemaldage toitejuhe pistikupesast ning võtke ühendust Samsung Electronicsi teeninduskeskusega.
  - Esineb tulekahju oht.
- LED-lambi vahetamine
  Kui külmkapi sisemine või väline LED-lamp on läbi põlenud, võtke ühendust oma hooldusteenuse pakkujaga.
- Ärge paigaldage seda seadet niiskesse, õlisesse või tolmusesse asukohta ega asukohta, mis on otsese päikesevalguse või vee (vihmapiiskade) mõjualas.
- Ärge paigaldage seda seadet asukohta, kus võib esineda gaasilekkeid.
  - See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Ühendage pistik õiges asendis pistikupesasse, nii et juhe on suunatud põranda poole.
  - Kui ühendate pistiku vastupidises suunas pistikupesasse, võivad kaablis olevad elektrijuhtmed viga saada; see omakorda võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Paigaldage seade tasasele ning kõvale põrandale, mis suudab selle raskust kanda.
  - Antud juhise mittejärgimine võib kaasa tuua vibratsiooni, müra või toote tõrkeid.

ETTEVAATUST HOIATUSMÄRGID KASUTAMISE JAOKS

- Kui ühendate külmiku vooluvõrgust lahti, peaksite enne selle uuesti vooluvõrku ühendamist vähemalt viis minutit ootama.
- Kui olete kauem kui kolm nädalat kodust ära ning külmikut ei kasutata pika aja vältel, peate selle tühjendama ning puhastama ning pistiku vooluvõrgust eemaldama. Pühkige külmkapi seest ära üleliigne niiskus ning jätke uksed lahti.

DA99-03236A (XEO).indb 7 2010.6.17 3:10:25 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Ohutusinformatsioon

- Vastasel juhul võib külmkappi tekkida halb lõhn ja hallitus.
- Isolatsiooni kahjustumine võib põhjustada tulekahju.

• Toote parima töö tagamiseks:
- ärge asetage toitu liiga toitu seadme tagaosa sisemise seina äärde, kuna see võib takistada õhu vaba liikumist külmiku sees;
- pakendage toit korralikult või pange see õhukindlatesse karpidesse enne külmikusse asetamist.

ETTEVAATUST HOIATUSMÄRGID KASUTAMISE JAOKS (JÄTKUB)

• Ärge sügavkülmutage uuesti täielikult sulanud toiduaineid.

• Ärge pange sügavkülmikusse karboniseeritud ega kihisevaid jooke. Ärge pange sügavkülmikusse pudelis olevaid jooke ega klaasist anumaid.
- Kui anuma sisu külmub, võib klaas puruneda ning põhjustada tervisekahjustusi ning varalist kahju.

• Ärge muutke külmiku funktsionaalsust ega modifitseerige seda.
- Muudatused või modifikatsioonid võivad põhjustada tervisekahjustusi ja/või varalist kahju. Antud seadmele kolmandate isikute poolt tehtud muudatused või modifikatsioonid ei ole kaetud Samsungi garantiiteenusega, samuti ei ole Samsung vastutav ohutusega tekkida võivate probleemide ega kolmandate isikute poolt tehtud modifikatsioonidest tuleneda võivate kahjude eest.

• Järgige maksimaalseid säilitamisaegu ning sügavkülmutatud toitude säilivuskuupäevi.

• Ärge paigutage toitu külmikusse hooletult.
- Toitu ei jahutata korralikult.

• Kui seade ujutatakse üle, eemaldage see koheselt vooluvõrgust ning võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

ETTEVAATUST HOIATUSMÄRGID PUHASTAMINSE NING HOOLDUSE JAOKS

• Ärge pritsige vett otse külmkapi sisemusse ega välispinnale.
- Vastasel juhul esineb tulekahju või elektrilöögi oht.

• Ärge piserdage külmkapi läheduses tuleohtlikke gaase.
- Vastasel juhul esineb plahvatuse või tulekahju oht.

• Ärge piserdage puhastusvahendeid otse ekraanipaneelile.
- Ekraanipaneelil olevad trükitud tähed võivad maha tulla.

• Eemaldage pistiku harudelt kõik võõrkehad ning tolm. Ärge kasutage pistiku puhastamiseks või selle harudelt võõrkehade või tolmu eemaldamiseks märga või niisket lappi.
- Vastasel juhul esineb tulekahju või elektrilöögi oht.

DA99-03236A (XEO).indb 8 2010.6.17 3:10:25 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

- Enne puhastamist või hoolduse teostamist eemaldage külmik vooluvõrgust.

HOIATUS TÕSISED HOIATUSMÄRGID SEADME KASUTUSELT KÕRVALDAMISE JAOKS

- Veenduge enne seadme kasutuselt kõrvaldamist, et ükski seadme tagaküljel olevatest torudest ei oleks vigastatud.
- Külmutusvedelikuna kasutatakse vedelikku R600a või R134a. Kontrollige seadme tagaküljel olevat kompressori silti või külmiku sees olevat andmesilti, mis näitab, millist külmutusvedelikku teie külmikus kasutatakse. Kui see toode sisaldab tuleohtlikku gaasi (külmutusvedelik R600a), võtke toote ohutu kõrvaldamise kohta teabe saamiseks ühendust oma kohaliku omavalitsusega. Isolatsiooni paisutava gaasina kasutatakse tsüklopentaani. Isolatsioonimaterjalis sisalduvaid gaase tuleb erilisel viisil kõrvaldada. Võtke seoses selle toote ohutu kõrvaldamisega ühendust kohaliku omavalitsusega. Veenduge enne seadme kõrvaldamist, et ükski seadme tagaküljel olev toru ei oleks vigastatud. Torud murtakse lahti vabas õhus.
- Ka juhul kui seade sisaldab isobutaan-külmutusainet (R600a), mis on suuresti keskkonnasõbralik, on see endiselt tuleohtlik.
  Seadme transportimisel ning paigaldamisel tuleb hoolikalt vältida külmutusvedeliku torustiku osade vigastamist.
- Selle toote või muude külmikute kasutuselt kõrvaldamisel eemaldage uksed/uksetihendid ning uksesulgurid, et välistada väikelaste või loomade seadmesse lõksu jäämist. Jätke riiulid paika, et lapsed ei saaks külmikusse lihtsalt sisse ronida. Lastel peab olema järelevaataja, kes tagab, et vana seadmega ei mängita.
- Kõrvaldage selle toote pakkematerjal keskkonnasõbralikul viisil.

TÄIENDAVAD NÕUANDED ÕIGESTI KASUTAMISE JAOKS

- Elektrikatkestuse korral helistage oma elektriteenuse pakkuja kontorisse ning küsige, kaua see kestab.
  - Enamus voolukatkestusi, mis parandatakse tunni või kahe jooksul, ei mõjuta teie külmikus valitsevat temperatuuri. Peaksite siiski voolukatkestuse ajal võimaluse korral vältima külmiku uste avamist.
  - Kui voolukatkestus kestab üle 24 tunni, eemaldage sügavkülmutatud toit.
- Kui külmkapi juurde kuuluvad võtmed, tuleks neid hoida laste käeulatusest väljas ning külmkapist eemal.
- Seade ei pruugi järjekindlalt töötada (temperatuur külmikus võib liiga kõrgeks tõusta), kui see on pikemat aega külmutusseadmele ette nähtud temperatuurivahemikust külmemas keskkonnas.
- Ärge hoidke külmikus toitu, mis madala temperatuuri juures kergesti halvaks läheb (näiteks banaane, meloneid).
- Temperatuuri tõusmine külmkapi sulatamisel võib vastata ISO-standardi nõuetele.
  Kui soovite sügavkülmutatud toidu soovimatut ülessulamist vältida, siis mähkige see mitmekordselt ajalehepaberisse.
- Igasugune sügavkülmutatud toidu temperatuuri tõusmine sulatamise ajal võib selle säilitusaega lühendada.

DA99-03236A (XEO).indb 9 2010.6.17 3:10:25 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Sisukord

KÜLMKAPI PAIGALDAMINE 11
11 Külmiku paigaldamiseks valmistumine
12 Külmiku ukse avanemise suuna muutmine
19 Külmiku loodimine
20 Külmiku paigaldamine

KÜLMKAPI KASUTAMINE 21
21 Juhtpaneel
22 Toiduainete hoiustamine

KÜLMKAPI PUHASTAMINE JA HOOLDUS 25
25 Sisemiste osade eemaldamine
26 Külmiku puhastamine

LISA 27
27 Probleemide kõrvaldamine

DA99-03236A (XEO).indb 10 2010.6.17 3:10:25 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Külmkapi paigaldamine

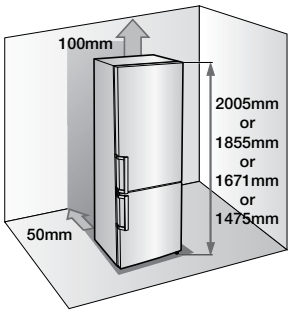
KÜLMIKU PAIGALDAMISEKS VALMISTUMINE

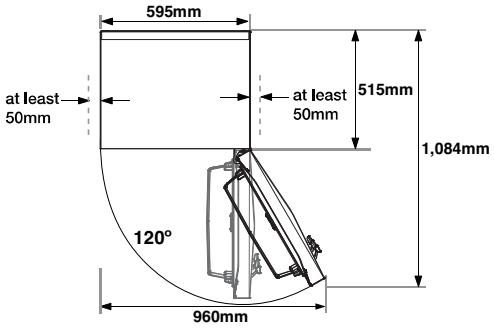
Õnnitleme Teid selle SAMSUNGi külmiku ostmise puhul. Loodame, et naudite selle külmiku kõige uudsemaid omadusi ja efektiivsust.

- Enne kasutamist on vajalik see külmik vastavalt juhendile korrektselt paigaldada.
- Kasutage külmikut vaid selles juhendis toodud eesmärkidel.
- Soovitame tungivalt igasugused parandustööd teostada kvalifitseeritud isikute poolt.
- Palun eemaldage külmiku pakkematerjalid kasutusest keskkonnasäästlikul moel.

Külmikule parima asukoha valimine

- Otsese päikesevalguse eest kaitstud.
- Tasasel põrandal.
- Kohas, kus külmiku ust on kerge avada.
- Jätke õhuringluse võimaldamiseks piisavalt ruumi seadme külgedele ja kohale. Kui külmiku ümber ei ole piisavalt ruumi, siis ei pruugi külmutussüsteem korralikult toimida.
- Palun tagage, et hoolduse ja remondi vajaduse tekkimisel oleks seade hõlpsasti teisaldatav.





- Seadme kõrgus oleneb mudelist
- Paigaldamisel jätke vaba ruumi seadme vasakule, paremale, tagumisele ja ülemisele küljele. See aitab hoida kokku energiat ning elektriarved on väiksemad.
- Ärge paigutage külmikut kohta, kus temperatuur on alla 10°C.

ETTEVAATUST

Kui soovite külmikut tagant puhastada või teha hooldustöid, siis tõmmake külmik eemale ning töö lõppedes lükake tagasi.
Veenduge, et põrand oleks toitu täis külmiku kandmiseks piisavalt tugev.

DA99-03236A (XEO).indb 11 2010.6.17 3:10:29 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

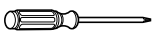
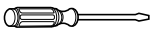
Külmkapi paigaldamine

KÜLMIKU UKSE AVANEMISE SUUNA MUUTMINE

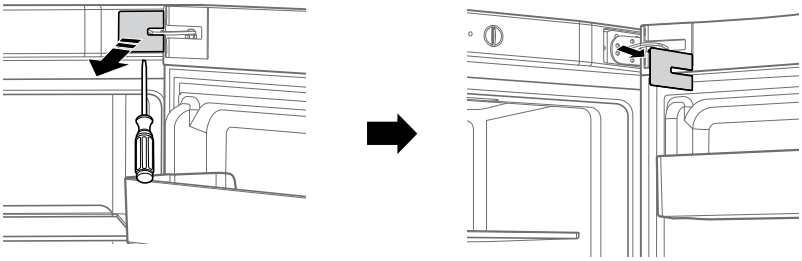
HOIATUS

Enne külmiku ukse avanemise poole muutmist veenduge, et olete seadme vooluvõrgust lahti ühendanud. Kui toiming teostatakse peale ostu, siis garantii sellele ei kehti.

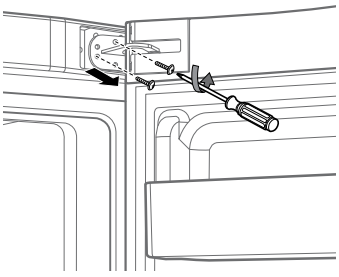
Vajalikud tööriistad

Ei ole kaasas			
			
Ristpeakruvikeeraja (+)	Lapik kruvikeeraja (-)	11mm võti (uksehingele)	3/16” kuuskantvõti (keskmise uksehinge tarvis)

1. Eemaldage külmkapi ukse ülaosas olev uksehinge kate lapikpeaga kruvikeerajaga.



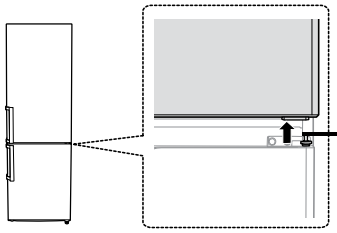
2. Eemaldage külmkapi ukse ülemise katte all olevad kaks kruvi.



DA99-03236A (XEO).indb 12 2010.6.17 3:10:30 PM

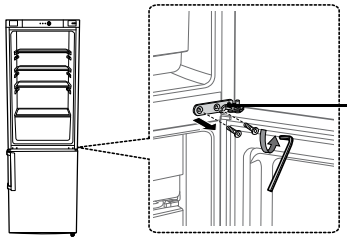
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

3. Eemaldage külmiku uks keskmisest hingest, tõstes ust otse üles.

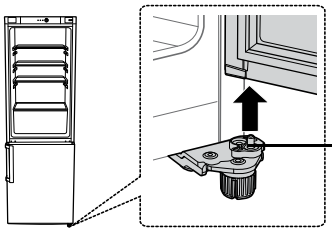


ETTEVAATUST Külmiku uks on raske, olge ettevaatlik, et end ukse eemaldamisel mitte vigastada.

4. Eemaldage keskmine uksehing kahe poldi lahtikeeramise teel.



5. Eemaldage sügavkülmiku uks alumisest hingest, tõstes ust ettevaatlikult otse üles.



ETTEVAATUST Sügavkülmiku uks on raske, olge ettevaatlik, et end ukse eemaldamisel mitte vigastada.

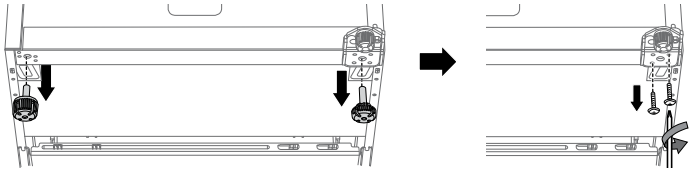
DA99-03236A (XEO).indb 13 2010.6.17 3:10:31 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Külmkapi paigaldamine

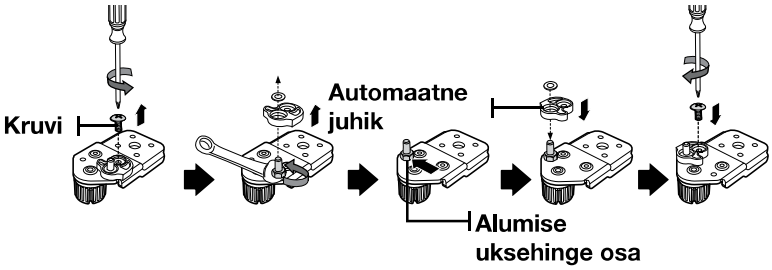
KÜLMIKU UKSE AVANEMISE SUUNA MUUTMINE (JÄTKUB)

6. Kruvige külmkapi küljest lahti eesmine jalg ning kaks alumist uksehinge kinnitavat kruvi.

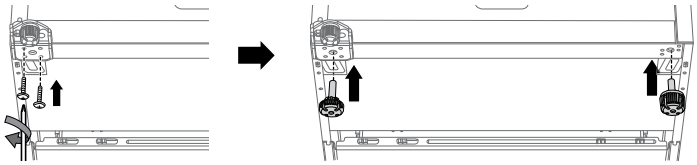


Enne alumise uksehinge eemaldamist eemaldage külmkapi jalg.

7. Muutke alumise uksehinge asendit. Eemaldage automaatse juhiku kruvi ja eemaldage alumise uksehinge osa 11mm võtmega. Kinnitage alumise uksehinge osa vasakule ja asetage vastupidises suunas automaatne juhik tagasi.



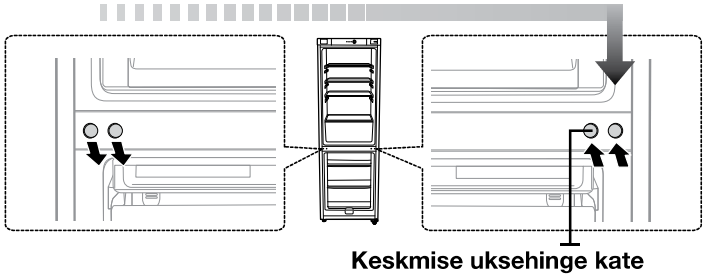
8. Kinnitage alumine uksehing külmkapi vasaku külje alumisse osasse, kust te eelnevalt (8. sammu juures) kaks kruvi eemaldasite. Kruvige üleliigne polt tagavaraks külmiku parema külje alumisse osasse.



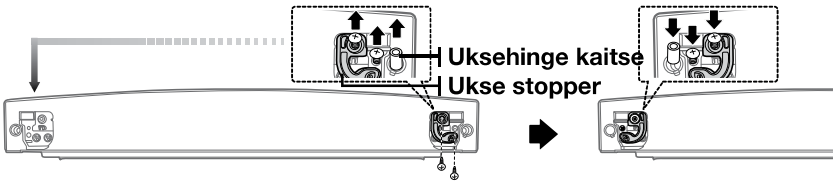
DA99-03236A (XEO).indb 14 2010.6.17 3:10:32 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

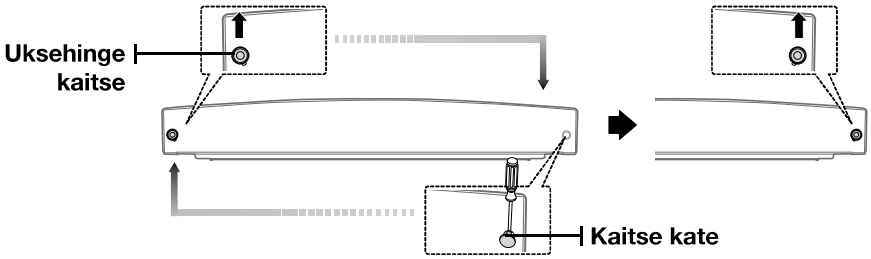
9. Tõstke keskmise uksehinge kate vasakult küljelt paremale küljele ümber.



10. Eemaldage sügavkülmiku ukse alumine parempoolne kruvi.
Tõstke ukse piiraja, hinge lüüvers ja haagikork paremalt küljelt vasakule ümber.



11. Lükake uksehinge kaitse ja selle kate sügavkülmiku ülaosas oma kohale.



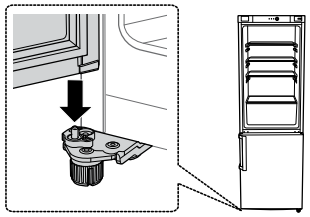
DA99-03236A (XEO).indb 15 2010.6.17 3:10:33 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

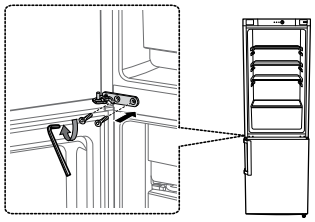
Külmkapi paigaldamine

KÜLMIKU UKSE AVANEMISE SUUNA MUUTMINE (JÄTKUB)

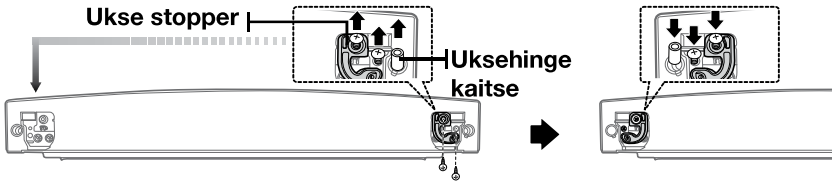
12. Asetage külmiku uks ettevaatlikult tagasi külmiku külge.



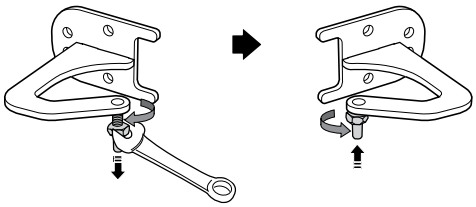
13. Paigaldage keskmine uksehing vasakule poole kahe kruviga.



14. Eemaldage külmiku alumisest paremast küljest kruvi.
Tõstke ukse piiraja, hinge lüüvers ja haagikork vasakult paremale ümber.



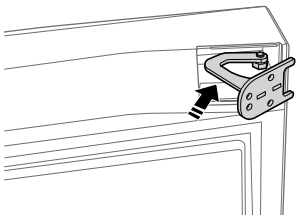
15. Kasutage ülemise uksehinge osa eraldamiseks 11mm võtit. Pöörake ümber ülemine uksehing ja kinnitage uuesti ülemise uksehinge osa.



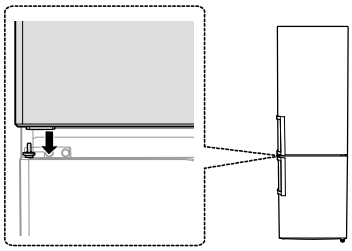
DA99-03236A (XEO).indb 16 2010.6.17 3:10:33 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

16. Monteerige ülemine uksehing külmkapi ukse vasakule küljele.

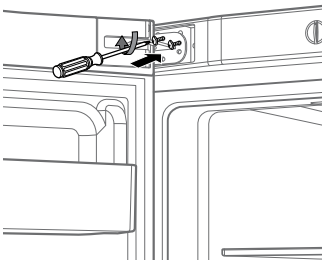


17. Asetage ettevaatlikult külmiku uks oma kohale.
Seejärel kinnitage 3 polti ülemises uksehinges.



- Enne külmiku ukse tagasi panemist peate B tüüpi käepideme asukohta muutma.
- A tüüpi käepideme puhul muutke käepideme asukohta peale ukse suuna muutmist.

18. Monteerige külmkapi uks ülemise uksehinge külge.



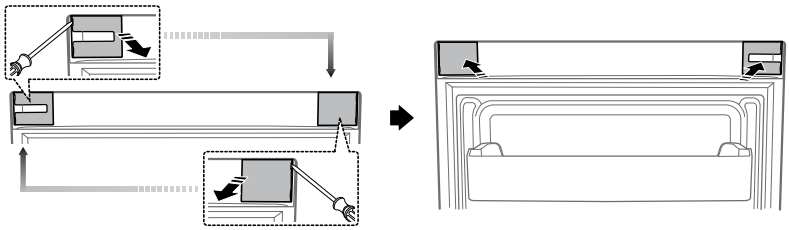
DA99-03236A (XEO).indb 17 2010.6.17 3:10:34 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Külmkapi paigaldamine

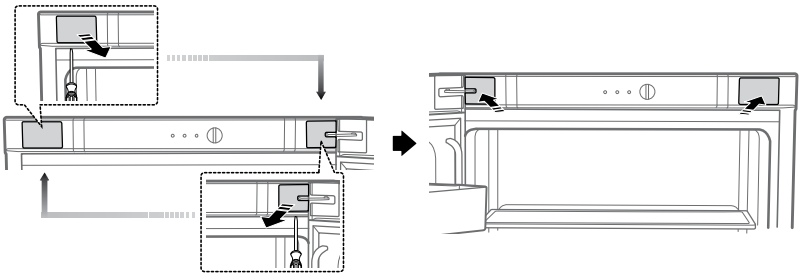
KÜLMIKU UKSE AVANEMISE SUUNA MUUTMINE (JÄTKUB)

19. Vahetage külmkapi ukse ülemises osas asuva ukse katte poolt.



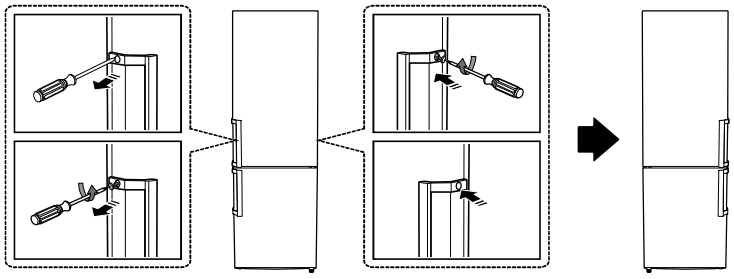
Veenduge, et juhtme punane teip oleks suunatud ülemise vasakpoolse uksehinge katte poole.

20. Vahetage vaateakna katte poolt.



- Peale uste avanemise suuna muutmist veenduge, et külmiku ja sügavkülmiku uste tihendid on korrektselt paigaldatud. Kui need on valesti tagasi pandud, siis võib tekkida müra või tekkida niiskus külmiku osadele, mis võivad takistada külmiku korrektset toimimist.

21. Eemaldage käepideme kate ning kruvid, tõstke kindlasti kaaned ja käepide ukse paremalt poolt vasakule poolele. (Katke parem külg kindlasti eemaldatud katetega.)



DA99-03236A (XEO).indb 18 2010.6.17 3:10:35 PM

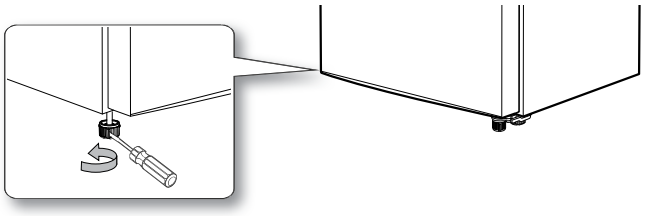
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

KÜLMIKU LOODIMINE

Kui seadme esiosa on kõrgemal kui tagumine osa, siis on ust kergem avada ja sulgeda. Keerake külmiku reguleeritavaid jalgu päripäeva, et tõsta kõrgust; vastupäeva, et vähendada kõrgust.

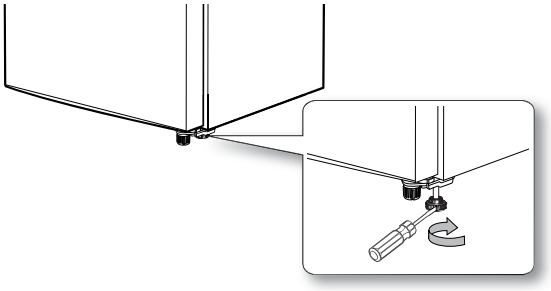
Juhtum 1) Seade on viltu vasakule.

- Keerake reguleeritavat jalga noole suunas seni, kuni masin on loodis.



Juhtum 2) Seade on viltu paremale.

- Keerake reguleeritavat jalga noole suunas seni, kuni masin on loodis.



DA99-03236A (XEO).indb 19 2010.6.17 3:10:36 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Külmkapi paigaldamine

KÜLMIKU PAIGALDAMINE

Nüüd on Teie uus külmik paigaldatud ja omal kohal ning saate asuda nautima kõiki seadme omadusi ja funktsioone. Järgmiste sammude teostamise lõpuks peaks Teie külmik olema kasutamiseks valmis. Kui nii ei ole, siis kontrollige esmalt, kas seade on vooluvõrku ühendatud või vaadake vastavat peatükki kasutamisjuhise lõpuosas. Kui Teil tekib küsimusi, siis võtke palun ühendust SAMSUNG Electronics teenindusega.

1. Paigutage külmik kohta, kus külmiku ja seina vahel on piisavalt vaba ruumi. Lugege juhendist külmkapi paigaldamise peatükki. (Vaadake lk 11).
2. Kui külmkapp on vooluvõrku ühendatud, siis veenduge, et uste avamisel süttivad külmkapis olevad lambid.
3. Reguleerige temperatuur kõige külmema peale ning oodake tund aega. Külmkapp peaks muutuma jahedaks ning selle mootor peaks töötama sujuvalt.
4. Õige temperatuuri saavutamine võtab külmikul aega mõni tund. Kui vastav jaheduse aste on saavutatud, siis saate selles säilitada toitu ja jooke.

Energiasäästu nõuanded

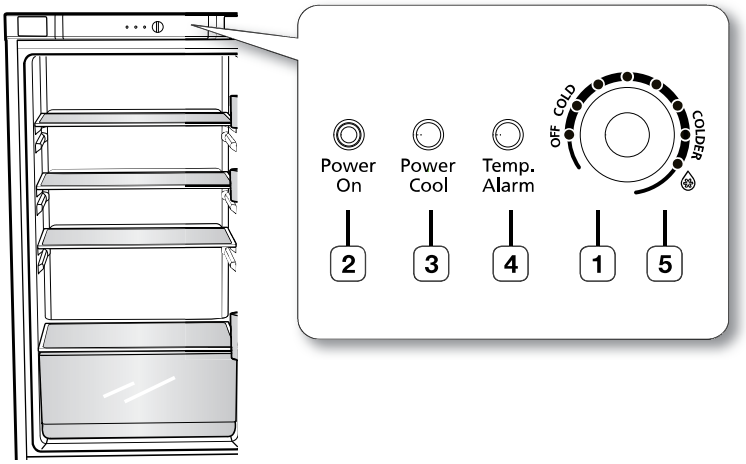
- Paigaldage külmik jahedasse, kuiva, piisavalt ventileeritud ruumi. Veenduge, et külmik ei jääks otsese päikesepaiste kätte ega asuks kuumusallika (nt radiaator) vahetus läheduses.
- Ärge kunagi blokeerige seadme ühtegi ventilatsiooniava ega võret.
- Laske kuumal toidul enne külmikusse asetamist jahtuda.
- Asetage jäätunud toiduained külmikusse sulama.
  Võite kasutada ära jäätunud toiduainete madala temperatuuri, et jahutada toiduaineid külmikus.
- Ärge hoidke toiduaineid külmikusse pannes või neid sealt võttes ust liiga kaua lahti. Mida lühemat aega ust lahti hoitakse, seda vähem tekib sügavkülmikusse jääd.
- Puhastage regulaarselt külmiku tagakülge. Tolm suurendab energiakulu.
- Ärge seadistage temperatuuri vajalikust külmema peale.
- Tagage külmiku põhjale ja tagaküljele piisav õhuväljalaske ruum. Ärge katke õhutusavasid kinni.
- Jätke paigaldamisel liikumisruumi paremale, vasakule, taha ja üles.
  See aitab energiakulu vähendada ja teie elektriarved väiksemad hoida.

DA99-03236A (XEO).indb 20 2010.6.17 3:10:36 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Külmkapi kasutamine

JUHTPANEEL



1 Külmkapp	Saate seada külmkapi soovitud temperatuurile, vahemikus 1 °C kuni 6 °C.
2 Power On	Kui seade on sisse lülitatud, siis märgutuli põleb.
3 Power Cool	Näitab, kas funktsioon Power Cool (eriti võimas jahutus) on sisse või välja lülitatud.
4 Temp. Alarm	Kui seadmes valitsev temperatuur on ebanormaalne, süttib lamp põlema.
5 Power Cool	Seadmel aktiveeritakse 150 minutiks režiim Power Cool.

Kui seade esimest korda käivitatakse, aktiveeritakse see 180 minutiks režiimis Power Cool.

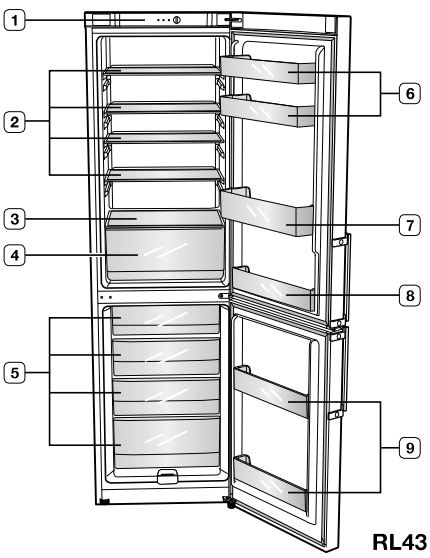
DA99-03236A (XEO).indb 21 2010.6.17 3:10:37 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

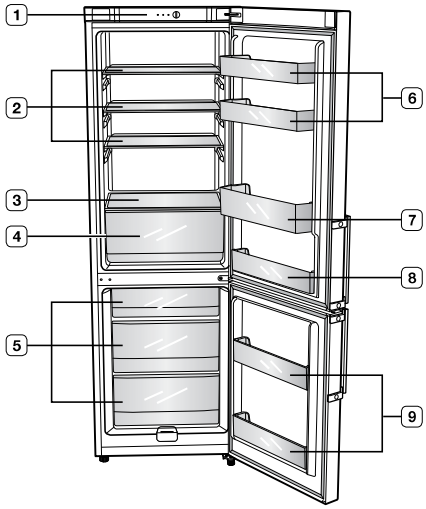
Külmkapi kasutamine

TOIDUAINETE HOIUSTAMINE

SAMSUNGi külmik on disainitud pakkumaks maksimaalset hoiuruumi vastavate omaduste ja funktsioonidega. Oleme loonud mitmeid hoiukambreid, et saaksite hoida oma toiduaineid kauem värsketena. Pidage meeles, et ebameeldivate lõhnade tekkimise vastu aitab toiduainete võimalikult õhukindlalt pakkimine.

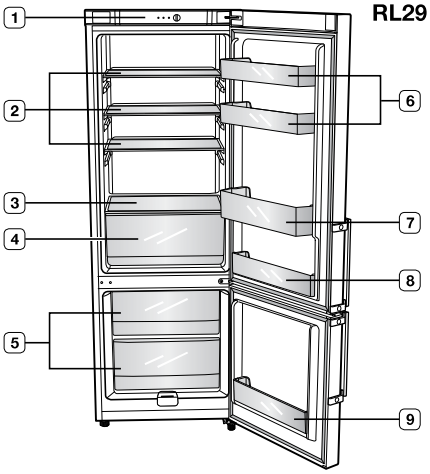


RL43

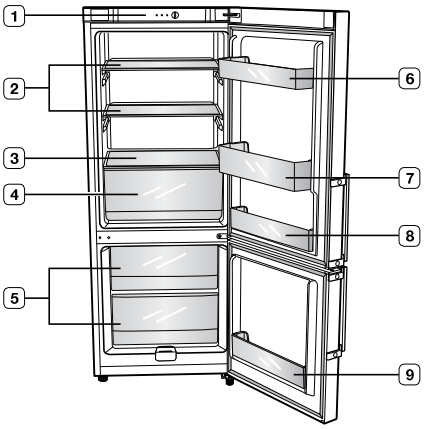


RL39

RL29



RL23



Et toode oleks võimalikult energiatõhus, jätke palun kõik riiulid, sahtlid ja korvid nende algsele kohale, nagu näidatud joonisel leheküljel.

DA99-03236A (XEO).indb 22 2010.6.17 3:10:39 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

1 **Juhtpaneel**	Vt lk 21.
2 **Klaasist riiul**	Klaasist valmistatud riiuleid on kerge puhastada ja need võimaldavad head ülevaadet külmikus olevast. Need riiulid on pragunemiskindlad ja neile saab paigutada erinevaid toiduaineid ja jooke. Riiulit saab kasutada täies pikkuses või voltida kokku, et mahutada kõrgemaid anumaid.
3 **Juurviljasahtli kaas**	
4 **Juurviljasahtel**	Parim koht munade hoidmiseks. Asetage muna-alus riiulile, et hoiustada mune turvaliselt ning pääseda neile kergelt ligi. Kasutatakse köögi- ja puuviljade värskuse säilitamiseks. "Photosynthetic fresh" LED-valgus (valikuline) aitab köögi- ja puuviljadel kauem värskena püsida.
5 **Ülem./keskm./ülem./ alum.**	Sobib eriti hästi pakendatud ja külmutatud toitude säilitamiseks nagu näiteks pitsad, jäätised ja peekon. Värske liha, kala või kuivainete säilitamiseks. Hoiustatav toit peaks olema pakendatud näiteks fooliumisse või karpidesse.
6 **Ülemine uksetasku**	Saab kasutada pakendatud toiduainete, näiteks piima, jogurti ja karastusjookide hoidmiseks.
7 **Pudelitasku**	Disainitud lastele, et nad sellele mugavalt ligi pääseks. Kasutage lastele piima, jogurti ja mahla säilitamiseks. Disainitud suurte või mahukate esemete hoiustamiseks, nagu näiteks pudelid ja muud anumad.
8 **Alumine uksetasku**	Saab kasutada pakendatud toiduainete, näiteks piima, jogurti ja karastusjookide hoidmiseks.
9 **Sügavkülmiku uksetasku**	Saab kasutada väikeste esemete hoidmiseks. Taskus hoitav toit peaks olema pakendis või kilesse või muusse sobivasse pakendamismaterjali kindlalt mässitud.

Pudeleid peaks hoiustama tihkelt kokku surutuna, et nad ei vajuks ümber ega kukuks külmiku ukse avamisel välja.

HOIATUS Kui teid ootab ees pikem puhkus, siis tühjendage külmkapp ning lülitage see välja. Pühkige külmkapi seest ära üleliigne niiskus ning jätke uksed lahti. Vastasel juhul võib külmkappi tekkida halb lõhn ja hallitus.

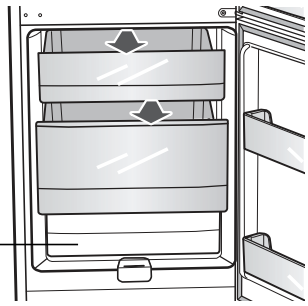
DA99-03236A (XEO).indb 23 2010.6.17 3:10:39 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Külmkapi kasutamine

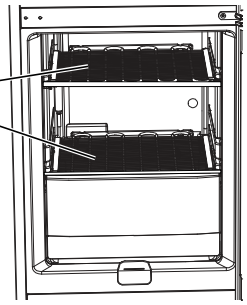
TOIDUAINETE HOIUSTAMINE

Lisaruumi saamiseks saate eemaldada kõik sahtlid peale alumise vastavalt järgneval pildil kujutatule. See ei mõjuta seadme soojus- ega mehaanilisi omadusi.
Kirja pandud sügavkülmutatud toidu sektsiooni mahutavus on arvutatud eemaldatud sahtlitega olekus.



HOIATUS Ärge katsuge aurustit märgade kätega.

- Toodete üksteise otsa ladumine on sügavkülmiku sahtlites lubatud.



DA99-03236A (XEO).indb 24 2010.6.17 3:10:48 PM

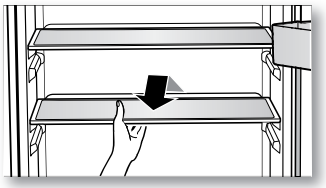
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Külmkapi puhastamine ja hooldus

SISEMISTE OSADE EEMALDAMINE

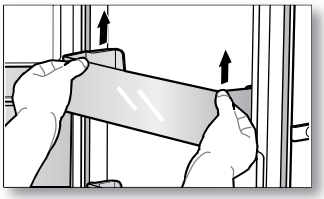
Riiulid

Tõstke riiulid mõlema käega kergelt üles ning tõmmake enda suunas.
(klaasriiul/volditav riiul)



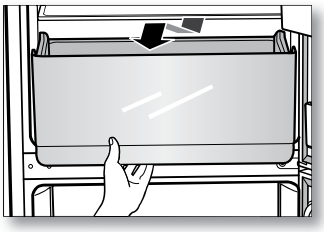
Uksehoidikud

Haarake hoidikutest kahe käega ja tõstke neid eemaldamiseks õrnalt üles.



Sahtlid

Tõmmake sahtlid lõpuni välja ning eemaldamiseks tõstke neid pisut üles.
(“Fresh safe” sahtel / “Cool select zone” sahtel / “Cooler zone” sahtel / “Freezer” sahtlid)



DA99-03236A (XEO).indb 25 2010.6.17 3:10:49 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

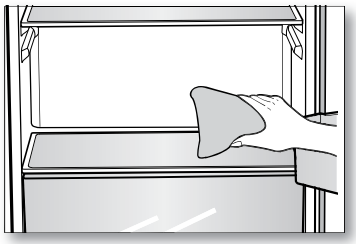
KÜLMIKU PUHASTAMINE

Oma SAMSUNGi külmiku eest hoolitsemine pikendab seadme tööiga ja aitab eemal hoida ebameeldivaid lõhnu ja pisikuid.

Külmiku sisemuse puhastamine

Puhastage külmiku siseseinu ja -osi lahja puhastusvahendiga ning pühkige siis pehme kuiva lapiga. Põhjalikuma koristustöö tegemisel eemaldage ka sahtlid ja riiulid.

Enne sahtlite ja riiulite tagasi asetamist pühkige need kuivaks.

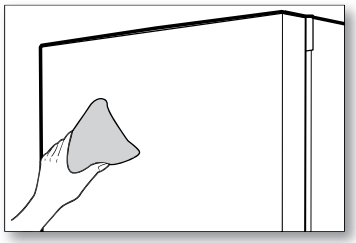


Külmiku välispinna puhastamine

Pühkige juhtpaneeli ja näidikuid pehme kuiva lapiga.

Pihustage vett puhastuslapile, mitte otse külmiku pinnale, et tagada pinna ühtlane niisutamine. Uksi, ukselinke ja külmiku pindasid peaks puhastama lahja pesuvahendiga ning seejärel pühkima kuiva pehme lapiga.

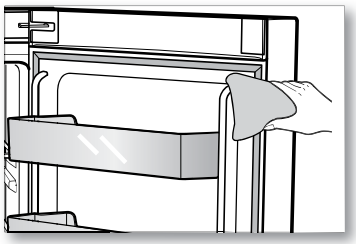
Külmiku välispinda võiks tema hea välimuse säilitamiseks paar korda aastas läikima pühkida.



HOIATUS Ärge kasutage puhastamisel benseeni, lahusteid ega Clorox™ tooteid. Need võivad külmiku pinda kahjustada ning tekitada tulekahju ohu.

Kummist uksetihendite puhastamine

Kui kummist uksetihendid on määrdunud, siis ei pruugi uksed korralikult sulguda ning külmik ei toimi efektiivselt. Hoidke tihendid puhtana puhastades neid lahja puhastusvahendiga ning niiske lapiga. Pühkige kuivaks puhta pehme lapiga.



ETTEVAATUST
- Ärge pihustage külmikusse vett kui see on vooluvõrguga ühendatud, sest see võib põhjustada elektrilööke. Ärge puhastage külmikut benseeni, lahusti ega autopesuvahendiga – see tekitab tulekahjuohu.
- Tihendite puhastamiseks võite need eemaldada. Hiljem paigaldage tihendid korrektselt tagasi, et tagada külmiku toimimine.

DA99-03236A (XEO).indb 26 2010.6.17 3:10:50 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Lisa

PROBLEEMIDE KÕRVALDAMINE

PROBLEEM	LAHENDUS
Külmik ei tööta või on temperatuur liiga kõrge.	• Kontrollige, kas toitejuhe on korrektselt paigaldatud. • Kas juhtpaneelilt on valitud õige temperatuur? • Kas külmik on otsese päikesevalguse käes või muude soojusallikate lähedal? • Kas külmiku tagasein on toa seinale liiga lähedal? • Kui valite juhtpaneelilt nupu OFF, lõpetab kompressor töötamise.
Toit on külmikus jäätunud.	• Kas juhtpaneelil on valitud kõige külmem temperatuur? • Kas ümbritsev temperatuur on liiga madal?
Kostub imelikke helisid.	• Kontrollige, et külmik oleks paigaldatud loodis ja sirgele põrandale. • Kas külmiku tagasein on toa seinale liiga lähedal? • Kas külmiku taha või alla on kukkunud võõraid objekte? • Kas heli allikaks on külmiku kompressor? • Tiksuvad helid tekivad kui erinevad seadeldised paisuvad või tõmbuvad kokku.
Külmiku esikülje nurgad ja küljed on soojad ning tekkima hakkab kondensatsioon.	• Kuumakindlad torud asuvad külmiku eespoolsetes nurkades, et vältida kondensatsiooni tekkimist. Kui välistemperatuur tõuseb, siis ei pruugi see alati toimida. Tegu ei ole rikkega. • Väga niiske ilmaga võib külmiku välisseinadele tekkida kondensatsioon, kui välisõhu niiskus puutub kokku külmiku jahedate pindadega.
Külmikust kostab veevulinaga sarnanev heli	• Külmutusagensi jahtumisel tekib veevulinaga sarnane heli.
Külmikus on halvad lõhnad.	• Kas külmikus on riknenud toitu? • Veenduge, et tugevalt lõhnavad toiduained (näiteks kala) oleksid pakitud õhukindlalt. • Puhastage oma külmikut regulaarselt ja visake riknenud või kohe riknema hakkavad toiduained minema.
Külmiku seinadele tekib härmatis.	• Kas ventilatsiooniavad on külmiku sees olevate toiduinetega blokeeritud? • Jätke toiduainete vahele ruumi, et parandada ventilatsiooni. • Kas külmiku uks on kinni?
Külmiku sisemistele seinadele ja köögiviljadele tekib kondensatsioon.	• Suure veesisaldusega toiduaineid säilitatakse lahtiselt või on uks pikemat aega lahti olnud. • Säilitage toiduained kaetuna või karpides.

DA99-03236A (XEO).indb 27 2010.6.17 3:10:50 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358

Ümbritseva toatemperatuuri piirangud

See külmik on loodud töötama vastalt sellele märgitud temperatuuriklassile.

Klass	Sümbol	Ümbritseva temperatuuri vahemik (°C)
Subnormaalne	SN	+10 kuni +32
Normaalne	N	+16 kuni +32
Subtroopiline	ST	+16 kuni +38
Troopiline	T	+16 kuni +43

Sisetemperatuure mõjutavad külmiku asukoht, välistemperatuur ja ukse avamise sagedus. Muutke temperatuuri vastavalt vajadusele nende faktorite kompenseerimiseks.

Estonia

Õige viis toote kasutusest kõrvaldamiseks (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasringlusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnaohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid.

Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

800-7267
www.samsung.com/ee

Taaskasutuse propageerimiseks on käesolev kasutusjuhend trükitud ümbertöödeldud paberile.

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928084358